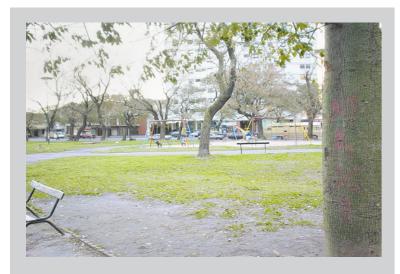




colón

la nueva etapa de restauraciones del teatro sigue con el zinc de la cobertura, más vitrales y hasta una cafetería nueva en el pasaje de carruajes



Repensar Parque Patricios

Un concurso de ideas busca rescatar lo que fue el parque más digno del sur porteño. Hay un conjunto de edificios patrimoniales en estado deplorable en su parte más degradada, el centro donde estuvo el matadero y el zoológico.

POR MATÍAS GIGLI

Mirando con detenimiento el hermoso proyecto de Charles Thays para el Parque de los Patricios y comparándolo con el mapa actual, podemos todavía enpensados por este sutil inmigrante francés. Thays lo parquizó hace ya espléndido espacio público no tuvo paz desde entonces.

La historia del lugar es larga y se remonta a los años en que la fiebre amarilla azotó a nuestros antepasados. En 1891 se decidió apurar los trabajos del nuevo matadero que ahí se construía, para habilitarlo de una vez v meiorar las condiciones sanitarias del que por ese entonces funcionaba en la actual Plaza España. El tiempo pasó y el área que rodeaba al matadero se convirtió en un pésimo lugar para vivir. En 1901 se muda el matadero a Liniers y el lugar se transforma en espléndido parque. La comuna entendió que el sur de la ciudad tenía que tener espacios verdes como el norte y por eso contrató a Thays y al ingeniero Benito Carrasco. El 12 de septiembre de 1902 y con la ayuda de los escolares del barrio empezaron a plantar los arboles.

Otro ilustre inmigrante, el roma-

Un mueble a medida

al precio de uno

tandard con el colo

y lustre adecuado

a su ambiente

Gascón 1027

(C1181ACU) Bs. As.

Tel. 4864-8880

Maderas / Aglomerados

Terciados / Adhesivos

Inst. Comerciales

Cortes a Medida

Visite nuestra exhibición

E-mail: mgascon@datamarkets.com.a

no Clemente Onelli, técnico en zoología e historia natural, aportó en 1907 el Zoológico del Sur al parque El esplendor llegó cuando se instaló una hermosa fuente francesa con dos figuras, una de Náyades y otra de Neptuno, en el centro de un espe gos años en Plaza de Mayo y hoy está en Córdoba y Nueve de Julio.

Para 1936, el zoológico era un otras construcciones: una escuela primaria, un centro polideportivo v un depósito municipal. Por iniciativa de la Ciudad y de la Sociedad Central de Arquitectos, se busca en un concurso de ideas crear un "espacio socio cultural" en el sector donde hubo matadero y zoológico, el más de teriorado. El ámbito todavía contie ne restos patrimoniales de otras épo cas: el galpón donde funcionó la administración del matadero, el Templo de la Fortuna Viril que fue confitería del zoológico, la vieja forrajería, e

Los arquitectos Guillermo Gutiérrez Ruzzo y Juan Carls Fervenza re-

La reja de seguridad

inteligente

• PARA QUE NO ENTREN

• SE INSTALA SIN ROTURAS

• SE ADAPTA A CUALQUIER

SIN DEMORAS EN LA

• CON VIA DE ESCAPE

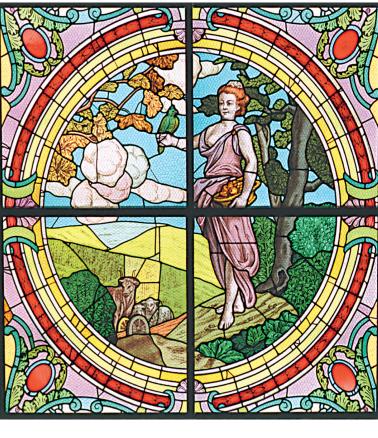
ABERTURA











Con óxidos y parches, pero todavía allí, los techos de zinc del Colón cumplieron 95 años y serán restaurados, como la pinoresca cabina de acceso. Arriba, el medaón central de un vitral ya reparado y, a la derecha, un aspecto del complejo "mapa" que realizaron los vitralistas. El de la cúpua en la escalinata, a la izquierda, es el



Preparando el cumpleaños

Son dos vitrales planos –forma es-

pecialmente mañera- que campe-

an sobre los pasillos laterales que

van del hall de los bustos, en el pri-

mer piso, al Salón Dorado, y vuel-

can sus luces sobre el hall de la es-

Restaurados por el estudio Su-

calinata, entrando por Libertad.

birat, los vitrales fueron desmon-

tados, desarmados y tratados pieza

por pieza. El vitral de la derecha

-visto como quien sube la escali-

nata- tenía faltantes: el putto que

danza en su centro andaba sin su

hombro, su pie izquierdo y su chi-

en Francia, que todavía existe y

guardaba en su archivo los graba-

dos originales que sirvieron para

dos con el grabado, que en su mo-

mento fue transferido al vidrio con

En cinco años, el gran teatro argentino cumplirá los cien. El master plan de obras acaba de festejal vitrales a nuevo y continúa con una cafetería, un techo a nuevo y más vidrieras en el futuro inmediato

POR SERGIO KIERNAN

Oubirse a los techos del Co-Olón es una experiencia doble. Están las vistas inesperadas de la ciudad, sobre todo hacia la plaza Libertad, apreciable como el conjunde la cobertura de zinc, con sus 95 tarla a la memoria de los que cons- dencia. Y cuesta pensar en una pietruyeron el teatro. Chapeau y ¡otra!

Dentro de cinco años, el teatro

PINTURA ARGENTINA

CONTRA INCENDIO MAS FUERTE QUE LAS **TRADICIONALES**

 PARA VENTANAS, PUERTAS, PORTONES, CERCOS, ETC.

4301-9666 / 4302-5802 info@sistemapar.com.ar

cumplir su primer siglo. Estaba llegando cachuzón, alicaído, con mugres y cascaduras, obsoleto en tecnologías, toda una pena para una obra que en 1908 brillaba en todos los sentidos. La ciudad, que es dueto de edificios clásicos que quiso ser nãa del Colón, empezó un largo y pay casi fue. Y está la presencia física ciente plan para devolverle su esplendor, con 20 millones de dólares obaños sin mantenimientos mayores, tenidos del BID en 1999. Hay que con sus parches y levantamientos, ponerse la camiseta: al recibir un papero básicamente intacta. Si se pu- trimonio construido en mejores diera sostener una copa llena en se- tiempos, se recibe el deber de manmejante cumbrera, habría que levantenerlo, aunque cueste en la deca-

za más patrimonial que el Colón.

En las etapas sucesivas de la obra -o el teatro- de la Argentina va a volvieron a la vida partes y más partes del teatro. Lo notable fue el master plan de obras, que arrancó con un relevamiento y documentación digital de lo que tenía el Colón, tanto en el sentido de sus dolencias como de sus capitales. Mucho de la ripá amarillo. Los restauradores se obra es por definición invisible al pú- comunicaron con el taller Gaudín, blico, como las renovaciones del control climático, cables infinitos y maquinarias escénicas -puentes de luces del escenario, sistemas contra trazar los vitrales del Colón. Armaincendios, controles modernos, maquinarias del telón de seguridad.

Pero recientemente se dio por grisalla, los expertos pudieron reinaugurada una etapa de la restauhacer los faltantes. Cada pieza nueración literalmente luminosa: parva exhibe en el borde de plomo una te de la vitralería del gran juego de diminuta chapita que lee R2003, halls de la entrada, que fue desarpara que se sepa que no es original. mada, limpiada, restaurada y re-Como debería ser siempre, el tramontada con mejores condiciones bajo fue minuciosamente docude seguridad y en toda su gloria. mentado para futuros colegas.

Arreglar un vitral semejante es una tarea francamente... china. Primero, porque se trata de obras muy grandes, que deben dibujarse numerando cada pieza de vidrio. Segundo, porque el vitral se desarma pieza por pieza, numerando cada cosa. Luego hay que hacer el intrincado sistema de plomos, restaurar o copiar cada vidrio, y volver a mon-

cibieron un refuerzo horizontal, una herrería fuerte que les da integridad estructural pero no se ve, porque sus piezas siguen curvas y líneas de la emplomadura. La cosa no termina ahí. En el fa-

bre la escalinata mayor.

moso techo resplandecen nuevas claraboyas de protección, blancas y nuevas, con vidrios reforzados y redes de protección y, adentro, una ingeniosa pasarela retráctil de acceso, para limpiar, y las conexiones para un futuro sistema de iluminación nocturna, cosa de apreciar los vitrales cuando el teatro está en funciones y no,como ahora, sólo en las excursiones de la tarde. Que vale la pena hacer sólo para ver la luz maravillada que baja

tar todo. Para mejor, los vitrales rede estas troneras de arte. trabajos sobre planos profesionales bibliotecas | escritorios vajilleros I barras de bar muebles de computación equipamientos para empresas MADERA NORUEGA & COMPANY

MUEBLES ARTESANALES DE MADERA

Camargo 940 (1414) Cap. Fed. Tel./Fax: 4855-7161 maderanoruega@fibertel.com.ar

CONSÚLTENOS

Y esta semana se licitó el vitral vantados por la inclemencia elécprincipal, la cúpula endiablada trica de unir hierros con zinc, pero necesita sus arreglos. En un paque hoy se adivina bajo el polvo y que, cuando sea reparada, va a aumentar justamente esa luz sosea demasiado tarde, es de aire fres-Ya que se habla de los techos,

está por comenzar el recambio de la humedad devore el teatro. la cubierta de zinc, tan gaucha ella Por otro lado, el Colón expanque todavía cumple mal que mal paró y preparó el CETC, espacio su trabajo. Tiene sus parches, tiene sus reparaciones mal hechas con vanguardista donde se toca a cinchapa galvanizada, hoy totalmenco pianos y se hace teatro a escenate oxidada, tiene sus remaches le- rio redondo. Y ya está lista la cafe- mentos nuevos.

tería del pasaje de carruajes, acceso diurno al lugar –es de donde salen las visitas guiadas y se compran ís donde nada se repara hasta que entradas- y futuro locus de la plaza sobre Viamonte. Esta plaza-esco que el zinc sea reemplazado –por cenario al aire libre-paseo público zinc y no por chapas- antes de que no está, pese a los rumores, suspendido: el proyecto del arquitecto Matías Gigli, colaborador de m2, de espacios. En el subsuelo se re- tiene como etapa previa los extensos arreglos del Colón subterráneo, lo que incluye estructuras de hormigón muy deterioradas y pavi-



Restauración y conservación de obras

Tel.: (011) 4802-8718 e-mail: giallo44@yahoo.com.ar

Toda la firmeza.

Todo el confort.

Tel./Fax: 4931-4564

Centro: Av. Belgrano 2838 - Bs.As. Caballito: Dr. Gregorio Aráoz Alfaro 324 Tel. 4901-9876 / 4902-2452



Visite nuestros OUTLETS - PLANES EN CUOTAS - ENVÍOS A TODO EL PAÍS - www.colchonesroller.com.ar



m² | P2 | 20.09.2003 20.09.2003 | P3 | m²

ARENA

Paredes que hablan

A partir del 1º de octubre se podrá ver en el British Arts Center la exposición "Hablar de Muros - Wall Talk", con fotografías del periodista y escritor Andrew Graham-Yooll. La muestra es producto de una vieja pasión de Graham-Yooll, editor del diario The Buenos Aires Herald, que suele llevar una cámara encima, y fotografía pintadas y murales espontáneos. "Las autoridades lamentan la anarquía y el desorden que refleja el graffiti -explica el autor-, pero hay quienes necesitan un espacio donde gritar." La exhibición dura todo el mes de octubre, en Suipacha 1333.

Sobre el futuro

Este martes comienza el coloquio de tres días sobre "Arquitectura para el futuro", que organizan la Facultad de Arquitectura de la Universidad de Palermo y el Museo Nacional de Bellas Artes. El encuentro tiene invitados de Rusia, Brasil, Perú, México, Chile, Portugal, Colombia, Canadá, Uruguay, España y Hungría. Los debates se realizan de 17 a 21 en el Museo, Libertador 1473, y giran sobre obras realizadas y en particular sobre propuestas para el futuro.

Cine y ciudad

Este jueves hay otra sesión del ciclo Cine y Ciudad en el Marq. A las 19.30, en el auditorio del museo arquitectónico de la torre de agua de Callao v Libertador se verán el corto Venite tutti, de Florencia y Pablo Faivre (1999), y el largo Roma, de Federico Fellini (1972).

Todos artesanos

La Secretaría de Cultura del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, a través de la Subsecretaría de Patrimonio Cultural, organiza la jornada "Todos Artesanos por un Día", que consiste en la apertura de la Escuela Taller de Artes y Oficios, el próximo domingo 21 de septiembre a partir de las 13 en Brasil 200 (frente al Parque Lezama), para que los vecinos y visitantes puedan trabajar piezas ornamentales con los alumnos y los pro-

Escuela abierta

Este domingo a las 13, la Escuela Taller en la que la ciudad capacita a restauradores de fachadas y piezas patrimoniales abrirá sus puertas al público para mostrar, manos en la masa, lo que hacen. Los que quieran participar en las clases de modelado, molduras, vesería, ornamentos v balaustros podrán hacerlo y llevarse una pieza de recuerdo, además de participar en el concurso de pintura y dibujo. En la esquina de Moreno y Balcarce.

Centro de Estudios

El miércoles 1º de octubre a las 19 se realizará en la Sociedad Central de Arquitectos la primera reunión del Centro de Estudios del Equipamiento y del Mobiliario (CEEM). El Centro aspira a convertirse en una usina de pensamiento para el diseño, la normatirios pensados y creados desde aquí. Están invitados a participar antropólogos, arquitectos, diseñadores industriales, economistas, historiadores, médicos y sociólogos, ya que el CE-EM se propone como multidisciplinario. La reunión es. entonces. en Montevideo 938 y se puede pedir informes en ceem@sca.com.ar













Flores al sur

POR LUJAN CAMBARIERE

hiquito, ordenado, ascéti-✓co, límpido, el Almacén de Flores se asemeja más a un laboratorio o taller de alquimista que trabaja con los sentidos -colores, aromas, sonidos– que a una florería. Sin dudas, porque esto tiene que ver con una nueva forma de presentar los ramos y arreglos florales. Y también porque su dueña, Daniela Rayneli, es una joven paisajista que trabaja desde San Martín de los Andes, uno de esos lugares en el mundo que uno imagina como el paraíso. Desde sus plantaciones llegan a Buenos Aires tulipanes, retamas y rosas inglesas, a las que suma la impronta de poner la flor de manera simple en el centro de la escena.

Al sur del sur

Tel.: 4833-5054 - Fax: 4833-1967 - fematec@atacamapublicidad.com.ar

"Siempre me gustó mucho el diseño. Cuando terminé la secundaria, estudié unos años arquitectura, carrera que abandoné al irme al sur. Ese paisaje influyó mucho en mi gusto por las plantas y en mis diseños florales. Allá, cuan- Cuando empecé, también me indo algo florece, lo hace de a miles teresé por ciertos detalles como los que todas eran muy parecidas a mi y eso lo convierte en un suceso imponente. En noviembre, no podés choso, ónix negro y verde) y codejar de enamorarte de las retamas, manchas amarillas que lo cubren todo. Mientras que en pleno la simpleza y la luz de esas formas",

de rosas de los tonos más variados. Esa abundancia hace que uno perciba la naturaleza de otra forma", cuenta Rayneli.

Estando allá decidió estudiar paisajismo e hizo en jardines y hoteles sus primeros ensayos en el oficio. Al poco tiempo instaló dos locales en Buenos Aires y comenzaron los viajes. "Creo que una de



las claves de mi trabajo es que tanto en mis jardines como en la florería rescato esa estética del sur. Esa simpleza que se vuelve imponente", suma.

trato de hacerlo en cantidad, inten- en Europa, más tradicionales. En tando sorprender todo el tiempo. Berlín me sorprendí de ver que no cristales y piedras (cuarzo rosa o lemencé a sumergirlas en el agua. A clavar un pimpollo y a disfrutar de verano, el pueblo entero se llena detalla. Hoy, otro de sus desafíos

pasa por buscar nuevas alternativas a las especies de plantas y flores existentes. Así, desde su plantación trabajan rosas inglesas, filodendros enormes, calas Lilly y distintos bulbos de narcisos, junquillos, liliums, azucenas y peonías, entre otras.

Tendencias y otras especies

"No creo mucho en las tendencias. Prefiero pensar en diferentes estilos. Yo viajé mucho y eso me hizo dar cuenta de la importancia que se le da a los arreglos florales en otros países. Los americanos,



"Si uso un color o una especie, en general, son muy ostentosos y sólo estaba lleno de florerías sino Almacén de Flores. En todas se ocupaban muy bien del packaging de los arreglos y, aunque eran también muy chiquitas, todas tenían dentro de su estilo, un clima muy especial", cuenta.

Entre la Patagonia y el Almacén de Flores, la estética mínima y elegante de Daniela Rayneli.

Hoy mandan los arreglos simples, composiciones que guarden armonía con el recipiente y el entorno. ¿Reglas para preservarlos? Elegir flores frescas, de buena calidad, y tener ciertos cuidados como no colocarlas al sol directo, cambiar el agua día por medio y cortar los tallos con la misma frecuencia. A la hora de preparar o regalar, valen otras advertencias: "Si estamos pensando en un arreglo para mandar a una maternidad, generalmente se piensa en algo que no tenga mucho polen ni mucho perfume. Para centro de mesa, tenemos que pensar que sea lo suficientemente bajo o transparente para que no interrumpa la visión de los comensales y que no tenga perfume para que no interfiera en los aromas de la comida. En cambio, para la entrada de una casa o un toilette generalmente se usan flores perfumadas que le den un toque agradable, como de bienvenida". ;El toque personal? "Los ramos o arreglos producidos en un recipiente especial -macetas de opalina, cemento alisado, gres, cubos de madera y todo tipo de probetas– que uno pueda conservar", remata. ■

Almacén de Flores: Olga Cosettini y Macacha Güemes, Dique 3, Puerto Madero, Capital Federal; y Diego Carman 45, planta alta, San Isidro; 4700-1313, almacendeflores@ fibertel.com.ar

